

«Swiss Wine Summer» - «Apriamo con il vino svizzero»

CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE RISTORAZIONE/SETTORE ALBERGHIERO

Tre vini svizzeri nell'impianto alla spina Le attività che partecipano si impegnano ad avere nel corso dell'estate (8 giugno-31 agosto) 3 vini svizzeri nell'impianto alla spina. Si possono scegliere liberamente i vini svizzeri (produttore/regione, ecc.). I tre vini possono anche variare durante il periodo.

Termine di iscrizione: 26 maggio 2020- lunedì 30 giugno 2020

Online all'indirizzo: www.swisswinesummer.ch

I NOSTRI SERVIZI:

1.) Swiss Wine Package

Tutte le attività che compaiono nel nostro sito Web riceveranno da noi un pacchetto Swiss Wine con il seguente materiale:

- Lettera in cui è sono illustrati il progetto e le condizioni di partecipazione e in cui si ringrazia per la partecipazione alla promozione dei vini svizzeri.
- 20 espositori da tavolo per tre vini alla spina (possibilità di ordini successivi)
- Dropstop di Swiss Wine (5 pezzi)
- Grande adesivo rotondo dell'azione da applicare alla finestra
- Cartelli A3 da appendere

2.) Supporto economico

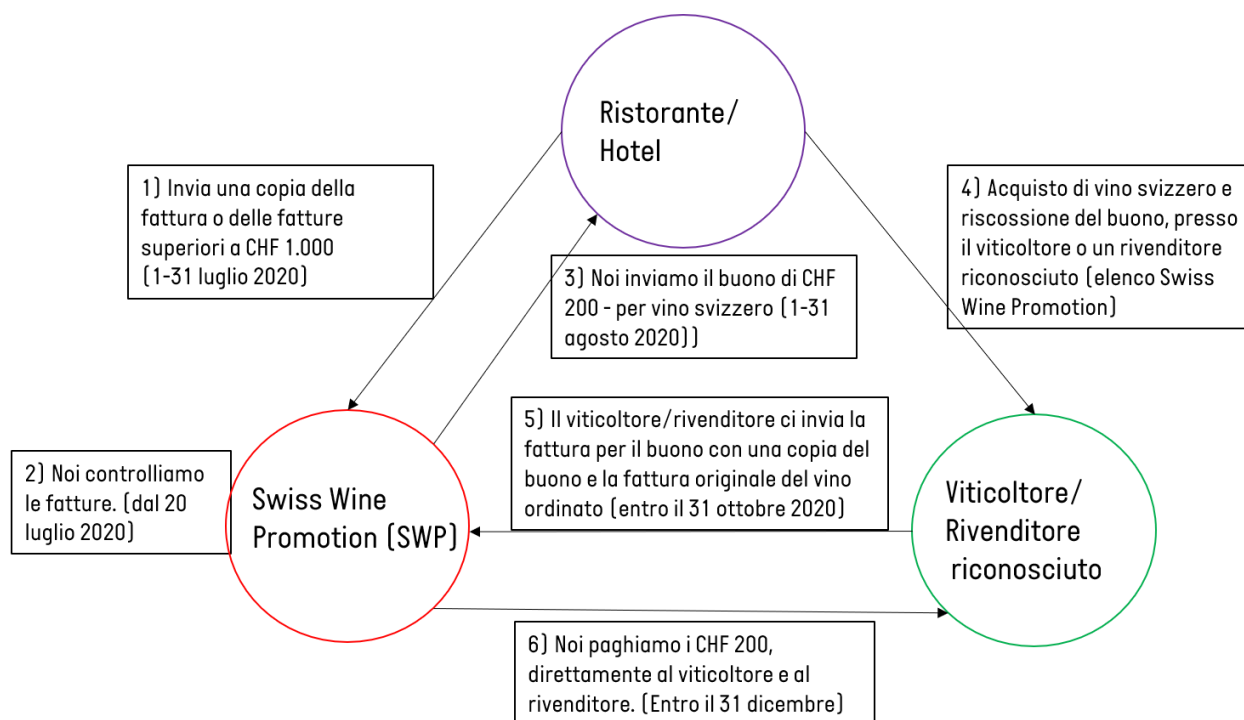
Le attività che parteciperanno alla nostra azione riceveranno da noi un supporto per l'acquisto di vino svizzero. In questo modo possiamo supportare direttamente le attività HORECA e anche i viticoltori svizzeri. Nel caso di uno o più ordini da almeno CHF 1.000, riceverete da noi, dietro la presentazione della fattura/delle fatture un buono da CHF 200, che potrete utilizzare per acquistare altri vini svizzeri, direttamente presso il viticoltore o presso rivenditori riconosciuti (elenco Swiss Wine Promotion).

Il numero di buoni a disposizione è attualmente limitato a 1.000 unità. Abbiamo optato per una suddivisione approssimativa in base alla regione linguistica, ma ci riserviamo il diritto di modificare ancora tale suddivisione, in base alla richiesta. Cantoni e regioni possono ancora aumentare con il loro supporto economico il numero dei buoni della vostra regione.

Per ogni ristorante o hotel è possibile avere al massimo un buono da CHF 200.

Istruzioni per ricevere e riscattare il buono Swiss Wine

- 1.) Ordinate vino svizzero direttamente presso il viticoltore o presso un rivenditore autorizzato (elenco di Swiss Wine) nel periodo giugno/luglio 2020.
- 2.) Se avete ordinato il vino svizzero per un valore di CHF 1.000 in uno o più ordini, potete caricare una copia della fattura/delle fatture dal 1 al 31 luglio 2020 sul nostro sito Web www.swisswinesummer.ch. Le fatture per il vino svizzero possono anche essere cumulate. È possibile effettuare gli ordini presso uno o più viticoltori/rivenditori.
- 3.) Questa fattura/queste fatture vengono verificate da noi e l'attività riceverà poi direttamente un buono da CHF 200 (IVA esclusa), che può essere utilizzato per l'acquisto di vino svizzero (entro il 31 ottobre 2020).
- 4.) Questo buono può essere riscosso presso qualsiasi viticoltore/rivenditore riconosciuto, ma esclusivamente per l'acquisto di vino svizzero.
- 5.) Il viticoltore/rivenditore ci invia la fattura di CHF 200, con una copia della fattura originale e del buono riscosso (entro il 31 ottobre 2020).
- 6.) Dopo la verifica paghiamo direttamente al viticoltore/rivenditore i CHF 200 (entro il 31 dicembre 2020)



Informazioni legali

Questa campagna è organizzata da Swiss Wine Promotion SA, Belpstrasse 26, 3007 Berna, (di seguito "Organizzatore") e pubblicata sui siti www.swisswine.ch e www.gourmet.swisswine.ch. Partecipando, l'utente accetta le condizioni di partecipazione menzionate in questo documento.

Le date della campagna possono essere trovate sui siti web sopra citati. La partecipazione alla campagna di promozione del vino svizzero è aperta a tutti gli alberghi e i ristoranti svizzeri. La persona di contatto ha compiuto 18 anni al momento dell'iscrizione.

I dati di contatto dei partecipanti saranno salvati e utilizzati per i contatti. Non saranno trasmessi a terzi. E' possibile che i nomi dei partecipanti siano pubblicati su Facebook/Instagram. Inoltre, i partecipanti accettano che i loro dati vengano utilizzati per scopi di marketing da Swiss Wine Promotion SA.

L'organizzatore si riserva il diritto di escludere i partecipanti dalla campagna o di annullare l'iscrizione qualora rilevi incoerenze o non conformità alle suddette condizioni di partecipazione. L'organizzatore può adattare la campagna in qualsiasi momento. L'organizzatore si riserva il diritto di annullare la campagna se vi sono importanti motivi per farlo. Tale cancellazione può verificarsi in particolare se il corretto svolgimento della campagna non è più garantito, per motivi tecnici o legali.

Il buono da 200 euro (IVA inclusa) non viene pagato in contanti, né cambiato né rimborsato. È valido solo per l'acquisto di vini svizzeri presso viticoltori svizzeri o rivenditori autorizzati SWP. La durata del voucher è limitata al 31 ottobre 2020.

La versione originale del documento denominato "condizioni di partecipazione" è in francese. In caso di controversia, prevale la versione francese.

È escluso il ricorso ad azioni legali. Il foro competente è Berna. Si applica il diritto svizzero.

Persona da contattare in caso di domande:

Jasmin Schmid

Responsabile del progetto, summer@swisswine.ch, +41 31 398 52 23

© Swiss Wine Promotion AG, Berna, 18 maggio 2020